

Parter i hovedsagen

Anklagemyndighed: Ministère public

Tiltalt: Daniel Pierre Raymond Escalier (C-260/06) og Jean Louis François Bonnarel (C-261/06)

Præjudicielle spørgsmål

Kan en medlemsstat, når den gør importen af et plantebeskyttelsesmiddel fra en anden medlemsstat, hvor produktet allerede er omfattet af en tilladelse til markedsføring meddelt i henhold til direktiv 91/414/EF⁽¹⁾, betinget af en forenklet procedure for markedsføringstilladelse med henblik på at undersøge, om det indførte produkt opfylder de betingelser, der er fastsat ved dom af 11. marts 1999 i sag C-100/96, med føje påberåbe sig den forenkledede procedure for markedsføringstilladelse over for en erhvervsdrivende, når:

- importøren er en landbruger, som kun indfører produktet til sin egen landbrugsbedrifts behov, som der er mange af, men som er kvantitativt begrænset, og altså ikke markedsfører det i den kommercielle betydning, som dette begreb indebærer;
- den forenkledede procedure for markedsføringstilladelse, der gælder som importtilladelse, er personlig for hver erhvervsdrivende/distributør, der er forpligtet til at benævne det indførte produkt med sit eget mærke og erlægge en afgift på 800 EUR.

Kan dommen af 26. maj 2005 i sag C-212/03 om privatpersoners personlige indførsel af lægemidler overføres til plantebeskyttelsesmidler, der importeres af landbrugere udelukkende til opfyldelse af behovene på deres egne landbrugsbedrifter?

⁽¹⁾ Rådets direktiv 91/414/EØF af 15.7.1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler (EFT L 230, s. 1).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Bundesverwaltungsgericht (Tyskland) den 15. juni 2006 — Deutsche Telekom AG mod Forbundsrepublikken Tyskland

(Sag C-262/06)

(2006/C 212/26)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Bundesverwaltungsgericht.

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Deutsche Telekom AG.

Sagsøgt: Forbundsrepublikken Tyskland.

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal artikel 27, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/21/EF af 7. marts 2002 om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og tjenester (rammedirektivet)⁽¹⁾ og artikel 16, stk. 1, litra a), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/22/EF af 7. marts 2002 om forsyningspligt og brugerrettigheder i forbindelse med elektroniske kommunikationsnet og tjenester (forsyningspligtdirektivet)⁽²⁾ fortolkes således, at et lovbestemt krav i henhold til tidligere national ret om godkendelse af takster for taletelefonitjenester, der præsteres af en virksomhed med en markedsdominerende stilling, samt følgelig også en forvaltningsakt, hvori denne forpligtelse fastslås, foreløbig skal bibeholdes?

Såfremt spørgsmål 1 besvares benægtende:

- 2) Er fællesskabsretten til hinder for en så omfattende bibeholdelse?

⁽¹⁾ EFT L 108, s. 33.

⁽²⁾ EFT L 108, s. 51.

Sag anlagt den 16. juni 2006 — Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Den Portugisiske Republik

(Sag C-265/06)

(2006/C 212/27)

Processprog: portugisisk

Parter

Sagsøger: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved A. Caeiros, som befuldmægtiget)

Sagsøgt: Den Portugisiske Republik